



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 611]

नई दिल्ली, शुक्रवार, दिसम्बर 19, 2003/अग्रहायण 28, 1925

No. 611]

NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 19, 2003/AGRAHAYANA 28, 1925

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 2003

सं. 111/2003-सी.शु. (गै.टै.)

सा.का.नि. 956(अ).—सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 30 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्वारा, वाहक को छोड़कर अन्य व्यक्ति को, जो किसी निर्यातक के पक्ष में सुपुर्दगी आदेश जारी करने हेतु प्राधिकृत है, जिसके आधार पर माल के अभिरक्षक द्वारा ऐसे आयातक को माल की सुपुर्दगी करने की अनुमति दी जाती है, उक्त धारा के प्रयोजनार्थ अन्य किसी व्यक्ति के रूप में विनिर्दिष्ट करती है।

2. यह अधिसूचना 18 फरवरी, 2004 से प्रभावी होगी।

[फ. सं. 450/53/2000-सीमा शुल्क-IV]

डी.एस. गर्ब्याल, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, 19th December, 2003

No. 111/2003-CUSTOMS (N.T.)

G.S.R. 956 (E).—In exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 30 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government hereby specifies that any person other than carrier, who is authorised to issue delivery orders in favour of an importer on the basis of which goods are permitted to be delivered to such importer by the custodian of the goods, as any other person for the purposes of the said Section.

2. This notification shall come into force on the 18th February, 2004.

[F. No. 450/53/2000-Cus.-IV]

D.S. GARBYAL, Under Secy.

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 2003

सं. 112/2003-सी.शु. (गै.टै.)

सा.का.नि. 957(अ).—सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 157 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय उत्पाद शुल्क एवं सीमा शुल्क बोर्ड एतद्वारा केन्द्रीय उत्पाद एवं सीमा शुल्क बोर्ड एतद्वारा आयात मालसूची (पोत) विनियमन, 1971 में और आगे संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाता है, अर्थात् :—

1. (1) इन विनियमों को आयात माल सूची (पोत) (संशोधन) विनियमन, 2003 कहा जाए।

(2) ये विनियम इसके सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होंगे।

2. आयात माल सूची (पोत) विनियमन, 1971 में—

(क) विनियम 3 को तत्संबंधी उप-विनियम (1) अंक के रूप में जोड़ा जाएगा और ऐसी लगाई संरक्षा में उप-विनियम (1) के बाद निम्नलिखित जोड़ा जाएगा अर्थात् :—

“(2) कोई व्यक्ति जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 30 के अन्तर्गत सक्षम अधिकारी को आयात मालसूची सौंपता है, सीमा शुल्क के पास फार्म VI में पंजीकरण के लिए आवेदन करेगा।”

(ख) विनियम VI के बाद निम्नलिखित विनियम जोड़ा जाएगा, अर्थात् :—

“6. पोत की भण्डार सूची और निजी सम्पत्ति की सूची की सुपुर्दगी-कॉल के अन्तिम पत्तन से खानगी के समय मास्टर, अधिकारी और कर्मी सदस्य दल के स्वामित्व में पोत भण्डार सूची और निजी सम्पत्ति को कार्गो घोषणा के साथ सुपुर्द किया जाए।”

(ग) फार्म V के बाद निम्नलिखित फार्म जोड़ा जाएगा अर्थात् :—

“फार्म VI

[विनियम 3(2) को देखें]

पंजीकरण के लिए आवेदन फार्म

1. स्थाई खाता संख्या (पैन) सहित आवेदक का नाम :—

(आवेदक के कोई फर्म अथवा कंपनी होने के मामले में फर्म के प्रत्येक भागीदार अथवा कंपनी के निदेशक जैसा भी मामला हो, के नाम)

2. आवेदक का पूरा पता :—

(आवेदक के कोई फर्म अथवा कंपनी होने के मामले में फर्म के प्रत्येक भागीदार अथवा कंपनी के निदेशक, जैसा भी मामला हो का पूरा नाम)

3. प्राधिकृत व्यक्तियों का नाम और पता :—

(आवेदक कोई फर्म अथवा कंपनी के मामले में, इसके भागीदार अथवा भागीदारों अथवा निदेशक अथवा निदेशकों अथवा विधिवत् प्राधिकृत कर्मचारियों के नाम जो वास्तव में आयात मालसूची दर्ज करने के कार्य में लगाये जायेंगे)

4. प्रत्येक व्यक्तियों जो वास्तव में आयात मालसूची दर्ज करने में लगाये जाएंगे की शैक्षणिक योग्यता :—

5. अनुलग्नक :—

(क) संविदा की प्रतिलिपि, अथवा

(ख) करार ज्ञापन, अथवा

(ग) विदेशी प्राधिकृत अभिकर्ता के साथ किया गया करार।

मैं/हम एतद्वारा घोषणा करते हैं कि उपर्युक्त पैराग्राफों की विषयवस्तु मेरे/हमारे सर्वोत्तम ज्ञान के अनुसार सत्य है।

दिनांक :—

स्थान :—

आवेदक(कों) के हस्ताक्षर”

[फा. सं. 450/53/2000-सीमा शुल्क-IV]

डी. एस. गर्ब्याल, अधर सचिव

टिप्पणी :— मूल अधिसूचना संख्या 35, दिनांक 17 अप्रैल, 1971 को भारत के राजपत्र, भाग II खण्ड 3, उप-खण्ड (ii), दिनांक 17 अप्रैल, 1971 में सं. का.आ. 1640 के तहत प्रकाशित किया गया और अधिसूचना संख्या 17/95-सीमा शुल्क (गै.टै.) दिनांक 13 मार्च, 1995 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग II, खण्ड 3, उपखण्ड (i) दिनांक 13 मार्च, 1995 में सा.का.नि. सं० 132(अ) के तहत अन्तिम बार संशोधित किया गया था।

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th December, 2003

No. 112/2003-CUSTOMS (N.T.)

G.S.R. 957 (E).—In exercise of the powers conferred by Section 157 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Board of Excise and Customs hereby makes the following rules further to amend the Import Manifest (Vessels) Regulations, 1971, namely:—

1. (1) These regulations may be called the Import Manifest (Vessels)(Amendment) Regulations, 2003.

(2) These regulations shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Import Manifest (Vessels) Regulations, 1971,—

(a) regulation 3 shall be numbered as sub-regulation (1) thereof; and after sub-regulation (1) as so numbered, the following shall be inserted, namely :—

- "(2) Any person who delivers the import manifest to proper officer under Section 30 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), shall apply for registration with the Customs in Form VI.";
- (b) for regulation 6, following regulation shall be substituted, namely:—
 "6. *Delivery of vessel's stores list and list of private property.* — The vessel's stores list and the list of private property in the possession of the Master, officer and crew at the time of departure from the last port of call may be delivered along with the cargo declaration.";
- (c) after Form V the following Form shall be inserted, namely:—

"FORM VI

[See regulation 3(2)]

APPLICATION FORM FOR REGISTRATION

1. Name of applicant with detail Permanent Account Number (PAN): -
 (In case the applicant is a firm or a company, the name of each of the partners of the firm or the directors of the company as the case may be)
2. Full address of the applicant:—
 (In case the applicant is a firm or a company, the full address of each of the partners of the firm or the directors of the company as the case may be)
3. The name(s) and address of the authorized persons:—
 (In case the applicant is a firm or a company, the name(s) of its partner or partners or director or directors or duly authorized employees who will actually be engaged in the work of filing import manifest)
4. Educational qualification of each of the persons who will actually be engaged in the filing of import manifest:—
5. The enclosures:—
 (a) Copy of contract, or
 (b) Memorandum of understanding, or
 (c) Agreement entered into with the foreign authorizing agent.

I/We hereby declare that the contents of the above paragraphs are true to the best of my/our knowledge.

Date:
Place:

Signature of the applicant(s)".

[F. No. 450/53/2000-Cus.-IV]
D. S. GARBYAL, Under Secy.

Note:—The principal notification No. 35, dated the 17th April, 1971 published in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-section (ii), dated the 17th April, 1971 vide S.O. 1640 and last amended vide notification No. 17/95-CUSTOMS (N.T.), dated the 13th March, 1995, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 13th March, 1995 vide No. G.S.R. 132 (E).

अधिसूचना

नई दिल्ली, 19 दिसम्बर, 2003

सं. 113/2003-सी.शु. (गै.टै.)

सा.का.नि. 958(अ).—सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 30 के साथ पठित धारा 157 के द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय उत्पाद एवं सीमा शुल्क बोर्ड एतद्वारा आयात मालसूची (वायुयान) विनियमन, 1976 को और आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाता है, अर्थात्:—

1. (1) इन विनियमों को आयात मालसूची (वायुयान) (संशोधन) विनियम, 2003 कहा जाए।
 (2) ये विनियम इसके सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से प्रवृत्त होंगे।
2. आयात मालसूची (वायुयान) विनियमन, 1976, (क) विनियमन 3 को तत्सम्बन्धी उप-विनियम (1) अंक के रूप में जोड़ा जाएगा और ऐसी लगाई गई संख्या उप-विनियम (1) के बाद निम्नलिखित जोड़ा जाएगा, अर्थात्:—
 "(2) कोई व्यक्ति जो सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 30 के अन्तर्गत सक्षम अधिकारी को आयात मालसूची सौंपता है, सीमा शुल्क के पास फार्म V में पंजीकरण के लिए आवेदन करेगा।"
 (ख) फार्म IV के बाद निम्नलिखित फार्म जोड़ा जाएगा, अर्थात्:

"फार्म V

[विनियम 3(2) को देखें]

पंजीकरण के लिए आवेदन फार्म

1. स्थाई खाता संख्या (पैन) सहित आवेदक का नाम:—
 (आवेदक के कोई फर्म अथवा कंपनी होने के मामले में फर्म के प्रत्येक भागीदार अथवा कंपनी के निदेशक जैसा भी मामला हो, के नाम)

2. आवेदक का पूरा पता :—
(आवेदक के कोई फर्म अथवा कंपनी होने के मामले में फर्म के प्रत्येक भागीदार अथवा कंपनी के निदेशक, जैसा भी मामला हो का पूरा नाम)
3. प्राधिकृत व्यक्तियों का नाम और पता :—
(आवेदक कोई फर्म अथवा कंपनी के मामले में, इसके भागीदार अथवा भागीदारों अथवा निदेशक अथवा निदेशकों अथवा विधिवत् प्राधिकृत कर्मचारियों के नाम जो वास्तव में आयात मालसूची दर्ज करने के कार्य में लगाये जायेंगे)
4. प्रत्येक व्यक्तियों जो वास्तव में आयात मालसूची दर्ज करने में लगाये जाएंगे की शैक्षणिक योग्यता :—
5. अनुलग्नक :—
(क) संविदा की प्रतिलिपि, अथवा
(ख) करार ज्ञापन, अथवा
(ग) विदेशी प्राधिकृत अभिकर्ता के साथ किया गया करार।
मैं/हम एतद्वारा घोषणा करते हैं कि उपर्युक्त पैराग्राफों की विषयवस्तु मेरे/हमारे सर्वोत्तम ज्ञान के अनुसार सत्य है।

दिनांक :

स्थान :

आवेदक(कों) के हस्ताक्षर"

[फ. सं. 450/53/2000-सीमा शुल्क-IV]

डी. एस. गर्ब्याल, अवर सचिव

टिप्पणी :— दिनांक 23 अक्टूबर, 1976 की मूल अधिसूचना सं. 421/76-सीमा शुल्क को भारत के राजपत्र, भाग-II, खंड-3, उपखंड (1), दिनांक 23 अक्टूबर, 1976 में सा.का.नि. 1550 के तहत प्रकाशित किया गया था।

NOTIFICATION

New Delhi, the 19th December, 2003

NO. 113/2003 - CUSTOMS (N.T.)

G.S.R. 958(E)—In exercise of the powers conferred by Section 157, read with Section 30 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Board of Excise and Customs hereby makes the following rules further to amend the Import Manifest (Aircraft) Regulations, 1976, namely:—

1. (1) These regulations may be called the Import Manifest (Aircraft) (Amendment) Regulations, 2003.
(2) These regulations shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
2. In the Import Manifest (Aircraft) Regulations, 1976,—
(a) regulation 3 shall be numbered as sub-regulation (1) thereof; and after sub-regulation (1) as so numbered, the following shall be inserted, namely :—
(2) Any person who delivers the import manifest to proper officer under Section 30 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), shall apply for registration with the Customs in Form V.” ;
(b) after Form IV, the following Form shall be inserted, namely:—

“FORM V

[See regulation 3(2)]

APPLICATION FORM FOR REGISTRATION

1. Name of applicant with detail Permanent Account Number (PAN):—
(In case the applicant is a firm or a company, the name of each of the partners of the firm or the directors of the company as the case may be)
2. Full address of the applicant:—
(In case the applicant is a firm or a company, the full address of each of the partners of the firm or the directors of the company as the case may be)
3. The name(s) and address of the authorized persons:—
(In case the applicant is a firm or a company, the name (s) of its partner or partners or director or directors or duly authorized employees who will actually be engaged in the work of filing import manifest)
4. Educational qualification of each of the persons who will actually be engaged in the filing of import manifest:—
5. The enclosures:—
(a) Copy of contract, or
(b) Memorandum of understanding, or
(c) Agreement entered into with the foreign authorizing agent.

I/We hereby declare that the contents of the above paragraphs are true to the best of my/our knowledge.

Date :

Place :

Signature of the applicant(s)”.]

[F. No. 450/53/2000-Cus.-IV]

D.S. GARBYAL Under Secy.

NOTE:— The principal notification No. 421/76-CUS., dated the 23rd October, 1976 published in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-section (i), dated the 23rd October, 1976 vide G.S.R. 1550.